

Vorago®

BT
HEADPHONES

Te invitamos a registrar tu producto y gozar de los beneficios, registra tu compra en nuestra página web y participa en las promociones en:

We invite you to register your product and enjoy the benefits. Register your purchase on our website and participate in promotions at:



www.vorago.live.com



Queremos escucharte
(33) 3044 6666
COMUNICATE CON NOSOTROS

We want to hear you
+ 52 (33) 3044 6666
CALL US

CONOCE TU DISPOSITIVO



PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

- Ajusta el volumen del sonido de tus audífonos a un volumen apropiado. Una exposición prolongada y continua al sonido elevado en exceso puede dañar el sistema auditivo de forma irreversible.
- Por tu seguridad, nunca uses los audífonos mientras conduces bicicletas, motocicletas o automóviles; ya que dificultan el que escuches sonidos externos, aumentando el riesgo de sufrir un accidente.
- Evita derramar líquidos sobre tus audífonos, pueden ocasionar un mal funcionamiento del mismos.
- El uso de estos audífonos en condiciones diferentes a las normales puede ocasionar descargas eléctricas.

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de comenzar a utilizar tus audífonos, debes cargarlos completamente y conectarlos con un teléfono o dispositivo compatible.

Carga de la batería

Este dispositivo cuenta con una batería interna recargable incorporada. No intentes extraer la batería del dispositivo, ya que se puede dañar el dispositivo.

1. Los audífonos emitirán un pitido intermitente y flash indicador rojo cuando la batería está baja y requiere recargar.
2. Conecta tu cable de carga Micro USB al puerto de carga de tus audífonos.
3. Conecta el otro extremo del cable USB a un cargador.
4. El indicador luminoso rojo se enciende indicando que los audífonos se están cargando.
5. La luz roja del indicador se apaga cuando los audífonos están correctamente cargados (aproximadamente 1-2 horas).

Para utilizar los audífonos alámbricamente conecta el cable al Jack 3.5 mm y el otro extremo a su reproductor de música. No es necesario tener carga en la batería de los audífonos para esta opción.

Nota: La iluminación LED no funcionará si tus audífonos no tienen carga

SINCRONIZACIÓN

Emparejar tu dispositivo bluetooth

Para encender tus audífonos, pulsa el botón de encendido durante 5 segundos, no soltar la botón hasta que la luz azul se enciende y/o luces rojas y azules parpadeen esto indica que el auricular está en modo de emparejamiento. Ahora puede utilizar su teléfono móvil para conectarte a el dispositivo. Nota: Solo es posible emparejarlo con 1 solo dispositivo a la vez.

Para emparejar un dispositivo distinto al originalmente emparejado apague el BT del dispositivo previamente emparejado y busque en su nuevo reproductor de música el HPB y siga las instrucciones de uso previas.

- Consulta el manual de usuario de tu dispositivo para activar el BT y ponerlo en modo de detección. Si el dispositivo solicita una contraseña Ingresar 0000.
- El led azul del dispositivo se encenderá. Esto indicará que está conectado y en funcionamiento.
- Una vez vinculado puedes reproducir música directamente desde tu dispositivo.
- La distancia máxima entre dispositivos es de 10 mm sin barreras

Tarjeta Micro SD

- El formato de las memorias soportado es de FAT32.
- La secuencia de reproducción está basada en el nombre de los archivos generados, si el nombre de los archivos comienza con 01, 02 or 03... el dispositivo reproducirá primero el archivo 01.

MP3 y WAV

- TF (micro SD)
- Soporta formatos de música MP3y WAV
- La reproducción comenzará automáticamente cuando inserte una tarjeta. Presiona el botón “MODE” por 1 segundo para cambiar de modo a bluetooth.
- Play / Pause: mientras este la música reproduciéndose presiona el botón Play/Pause para continuar la reproducción
- Prev/Next: Mientras este la música reproduciéndose presiona el botón Prev/Next para adelantar, atrasar canción o subir, bajar volumen (dejar presionado más de 2 segundos).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

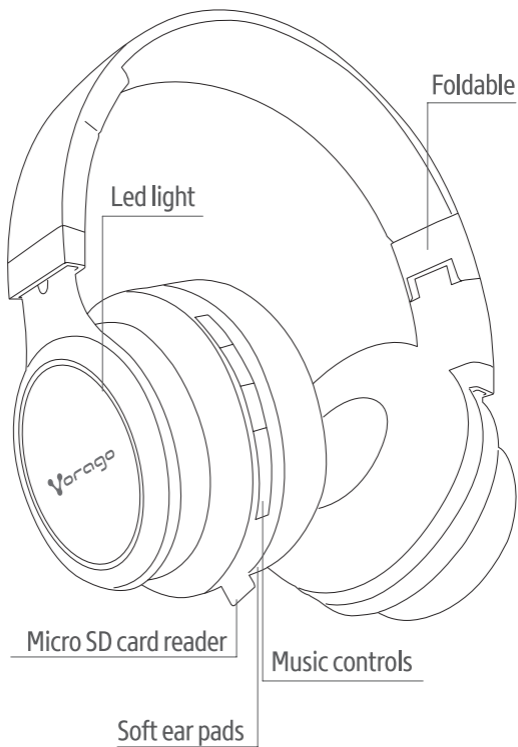
Si tus auriculares no funcionan:

- Asegúrate de que cuenten con la batería suficiente para poder enlazarse correctamente con tu equipo transmisor (smartphone, reproductor de audio, laptop, etc.).
- Verifica que tu equipo transmisor se encuentre encendido y funcionando.

FICHA TÉCNICA

Rango de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidad	98±3dB(at 1 KHz)
Rango de frecuencia (mic)	30 Hz - 16 kHz
Sensibilidad (mic)	-20dB ± 3dB
Impedancia	32 Ω
Conector	BT 5.0, micro USB, SD, 3.5mm
Alcance / BT Wireless	10 m
Diámetro de bocinas	40 mm
Batería	Li-Polymer (3.7 V 250 mAh)
Peso	120 g

KNOW YOUR DEVICE



• **PRECAUTIONS AND WARNINGS**

Adjust the sound volume of your headphones to an appropriate volume. Prolonged and continuous exposure to excess sound may irreversibly damage the hearing system.

For your safety, never use headphones while riding bicycles, motorcycles or cars; since it is difficult for those who listen to external sounds to increase the risk of an accident.

Avoid spilling liquids on your hearing aids, it can cause it to malfunction.

The use of these hearing aids under conditions other than normal may cause electric shock.

INSTRUCTIONS FOR USE

Before you start using your headphones, you must fully charge them and connect them with a compatible phone or device.

Battery charge

1. This device has a built-in rechargeable internal battery. Do not attempt to remove the battery from the device, as it may damage the device.
2. The headphones will emit an intermittent beep and red flash indicator when the battery is low and requires recharging.
3. Connect your Micro USB charging cable to the charging port of your headphones.
4. Connect the other end of the USB cable to a charger.
5. The red indicator light comes on indicating that the headphones are charging.
6. The red indicator light turns off when the headphones are correctly charged (approximately 1-2 hours).

To use the headphones wired, connect the cable to the 3.5 mm Jack and the other end to your music player. It is not necessary to charge the hearing aid battery for this option.

Note: The LED light function will not work if the battery is not charged.

SYNCHRONIZATION

Pair your bluetooth device

To turn on your headphones, press the power button for 5 seconds, do not release the button until the blue light turns on and / or red and blue lights flash this indicates that the headset is in pairing mode. Now you can use your mobile phone to connect to the device. Note: It is only possible to pair it with only 1 device at a time.

To pair a device other than the originally paired, turn off the BT of the previously paired device and search the HPB for your new music player and follow the previous instructions for use.

- Consult the user manual of your device to activate the BT and put it in detection mode. If the device requests a password Enter 0000.
- The blue led of the device will turn on. This will indicate that it is connected and running.
- Once linked you can play music directly from your device.
- Maximum distance between devices is 10 m without barriers.

MICRO SD CARD

- The format of the supported memories is FAT32.
- The playback sequence is based on the name of the generated files, if the name of the files begins with 01, 02 or 03... the device will first play the 01 file.

MP3, WMV and WAV

- TF (micro SD)
- Supports MP3, WMA and WAV music formats
- Playback will start automatically when you insert a card. Press the "MODE" button for 1 second to change mode to bluetooth.
- Play / Pause: While the music is playing, press the Play / Pause button to continue playback
- Prev / Next: While the music is playing, press the Prev / Next button to advance, delay song or increase, decrease volume (press and hold more than 2 seconds).

TROUBLESHOOTING

If your headphones don't work at all:

Make sure they have enough battery to be able to connect properly with your transmitting equipment (smartphone, audio player, laptop, etc.).

Verify that your transmitter device is on and running.

Verify that the BT transmitter is enabled on your hearing aids and transmitter equipment.

TECHNICAL SPECIFICATION

Frequency	20 Hz - 20 kHz
Sesitivity	98±3dB(at 1 KHz)
Frequency (MIC)	30 Hz - 16 kHz
Sesitivity (MIC)	-20dB ± 3dB
Impedance	32 Ω
Total harmonic distortion	BT 5.0, micro USB, SD, 3.5mm
BT Wireless range	10
Speaker diameter	40 mm
Battery	Li-Polymer (3.7 V 250 mAh)
Weight	120 g

Garantía limitada de productos

Los equipos y/o accesorios Vorago están cubiertos por una garantía limitada por el tiempo indicado en la tabla de vigencia anexa, contando a partir de la fecha de adquisición, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, siempre y cuando hayan sido utilizados bajo condiciones normales de uso durante el periodo de la garantía y para lo cual fue fabricado. Vorago garantiza al comprador la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales.

Productos	Vigencias
Equipos, tablets, celulares, audio, teclados, mouse, redes y accesorios	12 Meses
Monitores	36 Meses*
*Excepto en panel (display de pantalla) para el cual sólo será de 12 meses.	

Póliza de garantía Importante: Favor de leer y llenar esta póliza de garantía y sellarla en la tienda en la compra del producto.

Producto: Audífonos	
Modelo: HPB- 100 200, 201, 201 LED, 300, 400, 401, 500, 601, 601 ANC	Sello del distribuidor
Marca: Vorago	
Número de serie:	
Número de factura:	
Fecha de entrega:	

Responsabilidades

La responsabilidad total de Vorago consistirá en reparar o reemplazar el producto, incluida la mano de obra y refacciones, sin ningún costo para el comprador cuando se devuelva al punto de venta, presentando esta póliza de garantía debidamente llenada y sellada por el establecimiento donde se adquirió el producto o copia del comprobante o recibo o factura, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa, en los cuales se especifica la fecha de compra, para verificar los tiempos dentro de garantía. Vorago podrá utilizar piezas nuevas, restauradas o usadas en buenas condiciones para reparar o reemplazar cualquier producto, sin costo adicional para el consumidor. En el caso de equipos y/o accesorios que no tengan reparación, se generará el cambio por un producto similar o de características superiores. La presente garantía cubre los gastos de transportación del producto que derive de su cumplimiento; los cuales serán atribuibles directamente al proveedor del producto. En todo producto de reemplazo se renovará el periodo original de la garantía. Vorago se rige bajo las normas internacionales de fabricación de los productos.

Cómo obtener respaldo de la garantía

Los reclamos de garantía son procesados a través del punto de venta, durante los primeros 15 días posteriores a la compra, siempre y cuando cumplan con los requisitos. Los reclamos de garantía que no puedan ser procesados a través del punto de venta y toda inquietud relacionada con el producto adquirido deberán ser enviados con la guía prepagada por Vorago a la dirección de las oficinas centrales de Vorago en Francisco Villa No. 3, Col. San Agustín, C.P. 45645, Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México.

Salvo en situaciones de fuerza mayor o caso fortuito, el tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del equipo en Vorago.

Exclusiones

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por parte de Vorago.

Vorago no ofrece ninguna otra garantía expresa para este producto.

Para hacer válida la garantía, así como la adquisición de partes, componentes, consumibles y accesorios.

Para hacer válida una garantía debe de enviarnos la siguiente información al correo:

garantias@voragolive.com

- 1.- Modelo y color
- 2.- Falla de producto
- 3.- Ticket o factura de compra (digitalizado)
- 4.- Su domicilio con C.P., teléfono y nombre completo.

Disponibles en el establecimiento donde se adquirió el producto y/o en nuestras oficinas centrales

Vorago, S.A. de C.V.
Francisco Villa No. 3
Col. San Agustín, C.P. 45645
Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México.
Tel. (33) 3044 6666

Importadora Global Rida S.A. de C.V.
Matilde Márquez No. 68
Colonia Peñón de los Baños C.P. 15520
Alcaldía Venustiano Carranza, CDMX
RFC: IGR1510164C2

Limited product warranty

Vorago equipment and / or accessories are covered by a limited warranty for the time indicated in the annexed validity table, counting from the date of acquisition, against any manufacturing and operation defect, provided they have been used under normal conditions of use during the warranty period and for which it was manufactured. Vorago guarantees the buyer the absence of anomalies regarding the materials.

Products	Validity
PC, tablets, cell phones, audio, keyboards, mouse, networks and accessories	12 Months
LCD Monitor * Except in panel (screen display) for which it will only be 12 months.	36 Months*

Warranty Important: Please read and complete this warranty policy and seal it in the store when purchasing the product.

Product: Headphones	
Model: HPB- 100 200, 201, 201 LED, 300, 400, 401, 500, 601, 601 ANC	Dealer stamp
Brand: Vorago	
Serial number:	
Invoice number:	
Delivery date:	

Responsibilities

The total responsibility of Vorago will be to repair or replace the product, including labor and parts, at no cost to the buyer when it is returned to the point of sale, presenting this warranty policy properly completed and stamped by the establishment where it was purchased. The product or copy of the receipt or receipt or invoice, in which data of the product the date of purchase is specified, to verify the times within the guarantee. vorago may use new parts, restored or used in good condition to repair or replace any product, at no additional cost to the consumer. In the case of equipment and / or accessories that can not be repaired, the change will be generated by a similar product or with superior characteristics. this guarantee covers the transportation expenses of the product derived from its fulfillment; which will be directly attributable to the supplier of the product. In all replacement products, the original warranty period will be renewed. Vorago is governed by international standards for the manufacture of products.

How to obtain warranty support

Guarantee claims are processed through the point of sale, during the first 15 days after the purchase, as long as they meet the requirements. Guarantee claims that can not be processed through the point of sale and any concerns related to the product purchased should be sent with the prepaid guide by Vorago to the address of the Vorago headquarters in Francisco Villa No. 3, Col. San Agustín, CP 45645, Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, Mexico. Except in situations of force majeure or fortuitous event, the repair time in no case will be greater than 30 calendar days from the date of receive of the equipment in Vorago.

Exclusions

This guarantee is not valid in the following cases:

- a) When the product had been used in conditions other than normal.
- b) When the product has not been operated in accordance with the instructions for use instructios of use.
- c) When the product has been altered or repaired by unauthorized persons by Vorago.

Vorago does not offer any other express warranty for this product.

To make the guarantee valid, as well as the acquisition of parts, components, consumables and accessories

To validate a guarantee, the following information must be sent to the email:

garantias@voragolive.com

- 1.- Model and color
- 2.- Product failure
- 3.-Ticket or purchase invoice (digitized)
- 4.-Your address with CP, telephone and full Name.

Available in the establishment where the product was purchased and / or in our central offices:

Vorago, S.A. de C.V.
Francisco Villa No. 3
Col. San Agustín, C.P. 45645
Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México.
Tel. (33) 3044 6666

Importadora Global Rida S.A. de C.V.
Matilde Márquez No. 68
Colonia Peñón de los Baños C.P. 15520
Alcaldía Venustiano Carranza, CDMX
RFC: IGR1510164C2



www.voragolive.com